

# FORUM



## 1997 TSJEKKISK-NORSK FORUM

č. 26, květen 1997

nr. 26, mai 1997

### A tož na vědomost se dává,

aby občanstvo v hojném počtu navštívilo představení, které se pořádá na oslavu zlaté svajby našeho milovaného pana starosty. Hraje se tragedyja "Škrk do rži" a co se vybere bude na zakúpení obecního kozla, protože po tem starém už nic není. Donděte všeci, abyste uctili památku pana starosty!

... a všichni přišli! Do jednoho. Hráló se, zpívalo se, popíjelo a byla legrace. Všichni využili příležitosti sejít se se známými, sousedy, ... Kde že to bylo? No přece ve "Slovácko sa súdí" pana Galušky. Jak že je to dávno? Tak asi 35 roků? Nepochopím jak je možné, že se lidé tak změnili. Spolek je jen náš a je jen kvůli nám! Bude vždy jen takový, jaký si ho sami uděláme.

Ve spolku máme na štěstí hrstku lidí, kteří s nadšením a zcela nezištně dělají fantastickou práci, bez které by spolek už dávno nebyl. Proč nejmenovat alespoň pár nejnadšenějších - pí. Ilonu Schart, pí Evu Lyngaas, pí Libu Jevnaker, p. Karla Babčického. Pravidelně se schází a snaží vymýšlet program pro v Norsku žijící obec českou. Co však udělá obec česká? Prostě nepřijde! Jednoduše celé toto fantastické snažení a práci této skupinky bojkotují. Tečka. Nepřijde víc než tak asi třetina členů.

Každý z nás ve spolku máme přibližně stejné zpětné reference: pocházíme ze stejné země, mluvíme stejným jazykem, jsme opuncováni tím, že naše geny pochází ze stejné, ohraničené geografické oblasti. Ať tomu chceme nebo ne, máme přibližně stejné názory, chutě, výšku postavy, fysiognomické rysy, temperament. Proč se nás přesto nesejde víc?

V Oslo, Drammen i Ås bydlí řada krajanů, kteří se na akcích spolku již neukázali vícero roků. Kolik prospěšné práce a dobrých skutků by mohli udělat pro spolek! Škoda! Že mají hodně práce? A kdo ji nemá?

Každý si dnes žijeme spokojeně ve své vilce, v příjemném komfortu s větší či menší skupinkou bližších přátel s kterými si za ta léta rozumíme a je nám s nimi dobře. Proč někam chodit, říkají si jistě někteří. Neměla by však návštěva na schůzkách a akcích spolku výt jakási příjemná změna? Proč se nesejit s jinou skupinkou lidí, která má též chuť se bavit, a udělat něco společně prospěšného? Výbor se snaží o to, aby bylo dostatek příležitostí pro vzájemná poznání a přátelství. Představuji si, že bychom se měli častěji scházet a více si navzájem pomáhat a podporovat.

Česká ambasáda - p. velvyslanec Pštross dokázal za pár let svého působení v Norsku něco neuvěřitelného. Získal si naši důvěru. Účastní se dle možností schůzí i akcí spolku a informuje nás. S jeho spolupracovníky jsme též spokojeni. Není to příjemné, když člověk může něco takového napsat? Bylo to absolutně nemyslitelné před 10ti lety.

"Tož na zdraví - a ať žijú děti našich rodičů a nech zne živí až do smrti" zarečňovali strýc, zamžúrání očima na sklénku, posvátno dodali "Vendi do nátra a neškod!". Hubu měl furt suchú a aby se jim nescvrkla, tož ju museli zalévat. Říkali, že nemožů gořalu ani vidět, proto když pili, tož zavírali oči...

Váš Vilém Vanke

Sauland, 35 02 31 12, 94 49 36 97



## Pozvání na Hrad

*Využívám této příležitosti podělit se s členy spolku o okolnostech a průběhu mé nedávné návštěvy na Hradě. Vzhledem k omezeným možnostem věstníku se záměrně soustřeďuji na zážitky osobního rázu, protože oficiální část celé události byla popsána v denním tisku.*

Krátce před připravovanou návštěvou norského krále a královny v Čechách jsem dostal nečekaný telefon. Prezidentská kancelář se dotazovala, mám-li možnost se dostavit na slavnostní večeři, konanou na Pražském hradě při příležitosti této návštěvy. Překvapení bylo tak silné, že mi drahnou chvíli trvalo, než jsem uvěřil, že dotaz je míněn zcela vážně. Rád jsem ovšem slíbil, i když termín byl velice krátký, že udělám vše co bude možné. Zároveň se mi dostalo vysvětlení: činnost spolku zaměřená v prvních letech jeho existence na pomoc obnovení demokracie v Československu, jakož i stále pokračující zprostředkovávání invalidních pomůcek nezůstalo bez povšimnutí. Pozvání tedy bylo výrazem ocenění činnosti spolku.

V napjatém očekávání věci příštích jsem se vydal na cestu (podrobnosti viz níže), jen poněkud zaražený pokynem dostavit se o víc

jak dvě hodiny před oficiálním zahájením. Vážnost okamžiku ze mě zřejmě číselo do té míry, že ani pražský taxikář se mě nepokusil natáhnout a v milé debatě mě doručil k Matyášově bráně. Důvodem předčasného pozvání bylo překvapení: soukromá prohlídka hradních prostor, se zasvěceným výkladem jednoho z nejbližších spolupracovníků pana prezidenta. Musím se přiznat, že zážitek byl silnější, než bych byl předem ochotný připustit. Je těžké jej zprostředkovat dál, a ani se o to nebudu pokoušet. Už jen pohled na Prahu "opačným" směrem je unikátní. Součástí prohlídky byl i rituál, při kterém je návštěvníkovi nasazen klobouk TGM! (Na vysvětlení je nutno dodat, že klobouk úhony nedojde, protože je pokrytý bronzem.)

Vlastní večeře proběhla v Rudolfově galerii. Účastnilo se jí asi 140 hostů, z nichž každý byl osobně přivítán jak královským tak prezidentským párem. Ve svých úvodních projevech zdůraznily obě hlavy státu společné zájmy obou národů. Zbývající náplň večera, ovšemže vyjma několikachodové večeře, byla volná konverzace účastníků večera. Na rozdíl od podobné události, které jsem měl příležitost se účastnit v Norsku, byli hosté v Praze usazeni u malých kulatých stolů a tak

atmosféra byla poměrně neformální. Shodou okolností byli mými spolustolovníky oba přítomní ministři zahraničí, známý norský žurnalista a na důkaz toho jak je svět malý, i předchozí ředitel podniku, ve kterém jsem už řadu let zaměstnaný. Výsledkem bylo, že debata v žádném případě nevázla. Večer pro mne kulminoval v okamžiku, kdy jsme si se spolustolovníky připili na brzký vstup ČR do NATO, jinými slovy zcela fantasmagorický zážitek viděno očima doby, která v nás bude sedět ještě dlouho. Jedinou zápornou stránkou večera bylo, že proběhl neuvěřitelně rychle - tím nemám na mysli časovou míru, sděluji jen subjektivní zážitek. Takže není divu, že už úplně neformální pokračování večera probíhalo v hradčanských vinárnách...

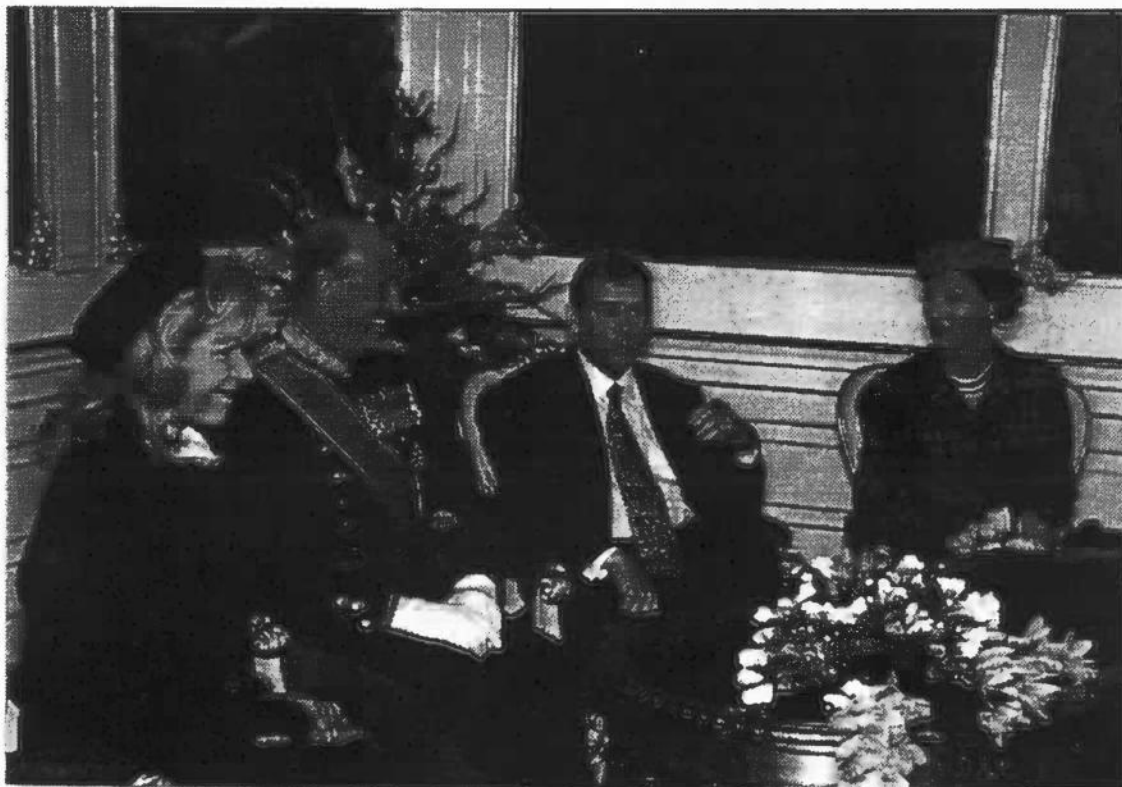
Myslím, že není od věci vysvětlit, že pozvání se bohužel týkalo jen mne, nikoliv už mé ženy, což jinak, alespoň v Norsku bývá spíše pravidlem. Říkám bohužel nejen proto, že bych jí přál kompensaci za mou dobu strávenou prací pro spolek, ale i proto, že jsem celkově selhal při zaznamenání skutečností, které by jí v žádném případě neušly a tohle líčení tedy mohlo být mnohem bezprostřednější.

Pozvání rovněž nezahrnovalo dopravu na místo určení a právě s tím se pojí další

zážitek, o který se chci podělit. Shodou okolností jsem ve dnech předcházejících návštěvě byl služebně v Norimberku. Nic nebylo tedy přirozenější, než pokračovat dále do Prahy, ovšem jak? Ukázalo se, že existuje možnost použít služeb společnosti Air Ostrava Limited. Už když jsem se téhle informace po delším snažení dopídl, nějak se mi celá věc nezdála. Pochyby prudce vzrostly, když jsem se v určený čas dostavil k odletu a s překvapením zjistil, že jediným pasažérem jsem já. Výsledkem ale byla cesta do Prahy zcela ve shodě s účelem mé návštěvy, dokonce se oprávněně domnívám, že královský pár tak extravagantní dopravu neměl! Cesta uběhla v živé debatě s posádkou českého letadla vyrobeného v Kunovicích, jedním z témat byla i úvaha jak otevřít linku Praha-Oslo. Ke stylu patřilo i to, že po přeletu dorazila k letadlu dvě auta - jedno pro mne a druhé pro můj kufr. Služby téhle společnosti mohu doporučit!

Nevím do jaké míry se mi to podařilo, ale chtěl jsem tímto alespoň navodit pocit účasti u těch, kteří v různých dobách přispěli k tomu, že jméno našeho spolku skončilo na jiném seznamu, než tam, kde bývala naše jména za minulého režimu.

*Karel Babčický*



## Výroční zpráva o spolkové činnosti v roce 1996/1997

Výrazným rysem spolkové činnosti v uplynulém období bylo další prohloubení veskrze krajanské činnosti. Tím se minulý rok poněkud lišil od let předcházejících, kdy se akce vyznačovaly spoluprací s různými organizacemi a institucemi. Tento vývoj není třeba dramatizovat, už proto, že názory se nejspíše různí, ale jedná se o úkaz nedobry - po tom, co počáteční nadšení vystřídalo nápadné omezení styků spolku s Českou republikou, dochází dnes k dalšímu zredukování kontaktů, tentokrát v domácím prostředí. Proto lze s trochou nadsázky mluvit o samoúčelnosti spolku, což jistě není úmyslem nikoho z nás. Nedávny marný pokus vytvoření kontaktů mezi východoevropskými spolky v Norsku prokázal, že se nejedná o ryze český problém, ale to ještě není důvod se s věcí smířit. Chtěl bych tímto vybidnout budoucí výbor k zamyšlení nad celou záležitostí, už vzhledem k účelovému paragrafu spolkových stanov.

Tím nemíním v žádném případě kritisovat letošní výbor, jen upozornit na opomenutý aspekt. Všichni víme, že to bylo právě díky mimořádně aktivní většině současného výboru, že loňský rok nabídl řadu kolosálních akcí, které jsme dosud neměli a jejichž opakování je více než žádoucí. Dík patří těm členům výboru, kteří byli iniciátory a duší všech akcí: Libuše, Ilona, Eva a Lenka, těm kteří se zasloužili o méně zjevnou, zato velice důležitou stránku financí: paní Ema Háza a Geir Brustad a v neposlední řadě řadovým členům angažujícím se v jednotlivých akcích, jako rodina Vanke, paní Portheim, paní Pettersen, Zdeněk Šebesta a řada dalších. Jenom díky jim jsme se mohli sejít na české pouti ve Storsandu, udělat si výlet na Gaustatoppen, přijít na Mikulášský večírek větší než všechny předcházející a nakonec i mít výroční schůzi s tancem. Doufejme, že i v nadcházejícím období se najde vždy dost členů ochotných zapojit se, ať už při přípravě jednotlivých srazů, tak i na delší dobu účastí ve výboru. Právě tohle je podmínkou k další existenci spolku - není dost dobře možné očekávat a ani není žádoucí, aby příprava veškeré činnosti spočívala na bedrech několika jedinců.

Další záležitostí, kterou bych chtěl v této zprávě zmínit, je krajanský věstník. Nejenže letos vyšel jen třikrát, navíc stále klesá i počet příspěvků.

Domnívám se, že existence věstníku je důležitá pro strnelení naší obce, možná víc než jednotlivé akce, kterých se nemohou všichni účastnit. Protože nechceme, aby věstník byl jen ozvěnou jiných publikací, v zásadě nepřetiskujeme zprávy vyšlé jinde. Je tedy zase jen na nás všech, aby byl čtivý a prospěšný.

Nakonec bych chtěl včas upozornit na nepříliš povzbuzující trend spolkových financí. Oproti navrženému rozpočtu dosáhlo letošní hospodaření schodek. Situace není v žádném případě znepokujícím, ale vyžaduje nápravu. To je důvodem k navrženému zvýšení členských poplatků - poprvé od roku 1990. Dalšími opatřeními budou nesjpiš menší subvence jednotlivých akcí a pokud možno i zvýšení příjmů, na příklad z anoncí.

Věřím, že budoucí výbor bude těmto záležitostem věnovat dostatečnou pozornost.

Za výbor Česko-norského fóra

*Karel Babčický*  
předseda

---

### Spolkový výbor pro rok 1997 Foreningens styre i 1997

	priv. telefon
Vilém Vanke, <i>předseda/formann</i>	35 02 31 12
Ilona Schart, <i>místopředseda/viseformann</i>	22 63 03 83
Ema Háza, <i>pokladník/kasserer</i>	22 50 78 72
Libuše Jevnaker	22 44 64 28
Karel Babčický	22 49 37 39
Geir Brustad	63 84 25 30
Eva Lyngaas	67 14 77 58
Lenka Ridzoňová	67 14 74 77
Eva Pettersen	22 55 78 69
Ladislav Rubáš	32 85 30 77

### Volební komise / Valgkomitee

Jitka Lenda	22 14 89 60
Olga Portheim	22 15 72 59
Dalibor Růžička	66 84 92 00

---

**Regnskapsår 1996/1997**

	<b>Inntekter</b>	<b>Utgifter</b>
Medlemskap	13.639	
Kommunebidrag	7.000	
Utlodding, salg	9.122	
Renter	654	
Aksjonstøtte <sup>1</sup>		28.770
Driftsutgifter		9.901
Gaver (blomster o.l.)		653
Forfriskninger, kjøkken		3.229
	30.415	42.553
- resultat	12.138	
	42.553	42.553

**Budsjett for 1997/1998**

	<b>Inntekter</b>	<b>Utgifter</b>
Medlemskap	15.000	
Kommunebidrag	8.000	
Utlodding, salg	9.000	
Annonser	1.500	
Renter	500	
Aksjonstøtte		9.000
Driftsutgifter		10.000
Leie av lokaler		4.000
Honorærer		3.000
Forfriskninger, kjøkken		3.000
	34.000	29.000

**Kapitaloversikt**

31.12.1995 totalt		85.830
31.12.1996 i Kreditkassen	8.971,73	
31.12.1996 i Postbanken	63.736,00	
31.12.1996 i håndkassen	985,00	
	73.692,73	
- resultat 1996		- 12.138
31.12.1996 totalt		73.692

*Ema Haza*  
kasserer

Oslo, 8.mars 1997

<sup>1</sup> Ball, pensjonisttreff, fotoutstillingen, Sankt Nikolaus aften m.fl.

## Ceské pohádky se vypravily do světa

Viděly kus světa a kus světa viděl je. Nejvíc je lákal sever, tak si namířily do Helsinek, odtamtud do Stockholmu, pak si řekly nejlepší nakonec a vyrazily do Oslo. Čekalo je tam příjemné kino, sál ani velký ani malý. Také se těšily, že o sobě uslyší vyprávět v norštině, což se jim moc líbilo. I když tomu nerozuměly, z dětských očí pochopily, že se o nich mluví hezky. A moc je potěšilo, že se na ně norské děti přišly podívat. A představte si, že přišli i norští studenti češtiny! Že budou pro někoho učební pomůckou, to je vážně nenapadlo. Skoro by z toho mohly zpychnout, ale něco je drželo při zemi. I když diváků v Oslo bylo víc než ve Stockholmu, přece jen některá sedadla v kině zůstala prázdná.

P.S.

Velký dík patří manželům Doupovcovým a Lence Brustadové za ochotnou pomoc a uvedení filmů v norštině.

*Jitka Jirásková*

## Velyslanectví odpovídá na vaše otázky

1. Jaký klíč se používá při výběru krajanů na akce jako např. oslavy 28. října?

*Při výběru krajanů neuplatňujeme žádná diskriminační kritéria.*

2. Jaký je nárok na dědictví po rodičích v ČR?

*K otázce dědictví v ČR doporučujeme kontaktovat konzulární oddělení s konkrétním dotazem.*

3. Jaká je pracovní náplň kulturního attaché?

*Propagace a organizace kulturní výměny mezi ČR a hostitelskou zemí.*

4. Jaký je vztah velyslanectví ke krajanům usazeným v Norsku?

*Necht' posoudí sami krajané!*

## Žádost o kontakt

Na adresu spolku došel oklikou dopis od české advokátky paní Valerie Fröhlichové, upřímné obdivovatelky Norska a všeho norského. Paní Fröhlichová se dokonce sama naučila norský a využívá každé příležitosti k cestě na Sever. V dopise se na nás obrací s dotazem o kontakt se "spřízněnou duší, která by měla dost trpělivosti mi leccos vysvětlit o odpovídat na otázky". Její dopis, který pro nedostatek místa nemůžeme otisknout, vypovídá o nevšedním zaujetí jak norským prostředím tak vývojem doma. Máte-li zájem pomoci, pište na adresu: *Olbrachtova 1140, 252 28 Černošice.*

## Další exulantský sen

Představte si, že Norové postavili hned vedle královského zámku vysokánské obilní silo. Pravděpodobně se tak stalo následkem vítězství agrárníků ve volbách. V noci na to silo šplhám. Bez problému, jako pavouk, přestože v bdělém stavu mám z výšek nepříjemné pocity. Mám s sebou plechovku rudé barvy a štětec. Na zeď sila piši velkými písmeny:

**PRDEL !!!**

Sešplhám dolů, stojím u Národního divadla a obdivuji nápis. V ranním slunci krásně svítí barvou bolševických trenýrek. Norové vylézají z T-bány, ukazují si na tu nádheru, kroutí hlavami, krčí rameny, dokonce se jeden druhého vyptávají, ale nikdo neví co ten nápis znamená. Stojím tam, pozoruji je, blaženě se usmívám a nic jim neřeknu.

Na rozdíl od snu o prázdných botách, za jehož interpretaci Lence Brustad děkuji, je tentokrát veškerý výklad zbytečný. Je totiž nabíledni. Smyslem tohoto snu je sladká pomsta: To máte za těch vašich 150 dialektů, za *skjønn-* a *kjønn-*, za předložky a slovosled, za *-en* a *-et*, za *hans* a *sin*, za *o*, *u*, *y*, *ø*, a *æ*, za *bønner* a *bønder*, za *korleis* a *åssen*... Teď si vy zase lámejte hlavu nad tím, co znamená PRDEL !!! nad vaším hlavním městem. Nazdar!

Odesnil a zapsal *Michael Komápek*

## Mé noci byly bezesné

Během prvního roku našeho pobytu v Norsku jsem mívala problémy usnout. Velmi často byla příčinou hlava plná norštiny a množství velmi si pohných krátkých norských slov. O to horší pro mě bylo vstávání a o to více jsem měla ráda víkendy a norský zvyk pěkně si o nich přispat. Rodina to věděla - a co je zvláštní, tolerovala to.

Bylo opět sobotní ráno. Mé dvě dcery vběhly zcela bezohledně do naší ložnice už v 7:30. Dokonce vytáhly roletu a jejich dětské hlásky pronikavě křičely do mého spánku: "Mami, podívej se z okna!" Zareagovala jsem na jejich naléhavý tón a posadila jsem se na posteli. "Konečně rozkvetly stromy", pomyslela jsem si ospale. Bylo mně sice divné, že kvetou i borovice, ale teprve když začaly padat květy i z oblohy, byla jsem plně při smyslech. "Vždyť to nejsou květy, ale sníh." problesklo mně hlavou a v myšlenkách mě zahřálo několik nových svetrů, které jsem před odjezdem na 60.rovnoběžku prozřetelně zakoupila. Bylo 18. května 1996!

*Lenka Ridzoňová*

---

## Undersøkelsen

Som mange har sikkert merket, har vi kjørt en liten undersøkelse om hvor stor er interessen for de forskjellige aktivitetene som ble foreslått for 1997.

Det ble sendt ut 125 skjemaer.

Så her er resultatet:

Antallet som svarte: 25 (dvs. 20%)

Aktivitetene er listet opp etter atraktivitet (med antall positive svar):

1)Mikulášská	(19)
2)Buss-tur	(14)
3)Pouť-Storsand	(13)
Ball	(13)
4)Rally knedlík	(12)
5)Oslo-turer	(11)
6)Dansekurs	(2)
Kurs-tsjekkisk	(2)
7)Kurs-norsk	(0)
Sammling av rullestoler	(0)

## Frisk opp dine språkkunnskaper

*(Regler som er godt å få med seg)*

Denne spalten er ikke ment som et forsøk på å summere opp eller systematisere norsk grammatikk. Den har som hensikt:

- å gi avisen vår litt mer å skrive om
- å vekke interesse for videre norskopplæring hos lesere.

Så her begynner vi:

1. Visste du at?  
Når du snakker om tiden vi lever i, kan du enten si **1900 tallet** eller **det 20.århundre**.
2. Bruker du disse ordene riktig?  
(få, mange, lite, mye)  
Det var altfor **lite/mye** folk der.  
Det var altfor **få/mange** mennesker der.
3. Bare en av disse setningene er riktig:  
Han spurte hvor gammel **jeg** var.  
Han spurte hvor gammel **var jeg**.

Virker det interessant? Da burde du slå opp i læreboka di.

Var det kjent stoff? GRATULERER!

Hilsen  
*Michaela*

---

ISSN 0803-7213

Dette er et tidsskrift for TSJEKKISK-NORSK FORUM

Ansvarlig for dette nummer var Karel Babčický.

Bilder: DenTsjekkiske ambassade

Foreningens adresse: POSTBOKS 288, SKØYEN, 0212 OSLO

Medlemskontingent: hovedmedlem kr. 120,-, familiemedlem kr. 80,-

Telefon: 22 18 98 93, telefaks: 22 18 90 50, bankgiro:

6241.06.04650, postgiro: 0824 0826 411



Česko-norské fórum zve krajany i spřízněné domorodce všech generací  
na

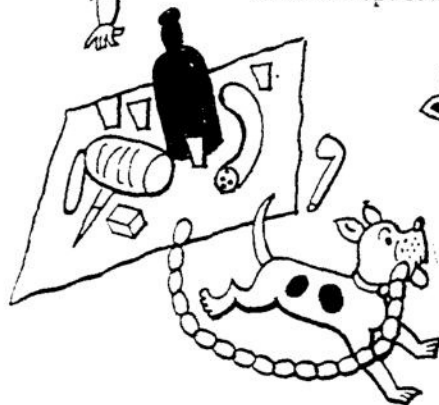
## ***Druhou staročeskou pouť na Storsandu***

v sobotu 7. června 1997

*pouťové atrakce a hry pro malé i velké  
prodej tradičního českého pouťového pečiva  
promenáda dětí v maskách a jiné kratochvíle*

**Z bohatého programu vybíráme:**

- 13:00 - brány se otvírají, dětské hry začínají
- 14:00 - vystoupení světoznámého kouzelníka Hanse Pettera Seckera
- 14:30 - hrůzostrašná cesta strašidelným zámkem
- 15:00 - oddech po silných zážitcích a rodinné posezení, občerstvení, trh
- 16:00 - promenáda masek s vyhodnocením
- 16:30 - velkolepá zkouška odvahy a zručnosti  
soutěž "Věžňové v pevnosti" pro účastníky všech věkových kř
- 18:30 - volejbalové utkání pro dospělé
- 20:00 - spuštění vlajky, zpěv, táborák



*Celý den občerstvení a posezení v hospůdce "U studny". Večeře z vlastních donesených zásob tamtéž.  
Pozor! Možnost zakoupení na místě vyuzeného vepřového.*

*Opět pozor! Případní další zájemci o spolupráci či prodej roztodivného zboží ve vlastní režii jsou vítáni  
(pečivo, lahůdky, obrázky, ruční práce, keramika a jiné).*

*Ohledně rezervace stánkových prostorů volejte EVU - tel. 67 14 77 58.*

*Upozornění - Karel Babčický organizuje knižní bazar. Předem děkujeme za donesené hodnotné příspěvky.*

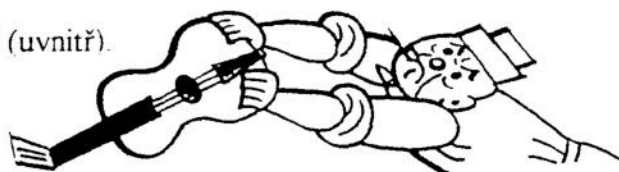
*Poslední pozor! Abychom mohli využít celého areálu, je nutno parkovat dole u přívozu. Vstup zdarma, ceny lidově. Možnost přespání od pátku do neděle - spacáky nebo povlečení nutné!*



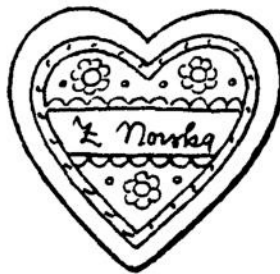
**Přijďte všichni, bude nám veselo! Vezměte s sebou hudební nástroje!**

P.S. Děti nezapomeňte si vzít masky!

Pouť se koná i v případě nepříznivého počasí (uvnitř).







Tsjekkisk-norsk forum inviterer alle tsjekkere og beslektede nordmenn til

## Den andre gammelstjekkiske markedsdagen på Storsand

lørdag 7. juni 1997

leker og attraksjoner for store og små  
salg av tradisjonelle tsjekkiske markedsbakevarer  
barnepromenade i kostymer og mye mer

Noen godbiter fra vårt program:

- 13:00 - portene åpnes, barnesleker starter
- 14:00 - opptreden av den verdensberømte tryllekunstneren Hans Petter Secker
- 14:30 - besøk på spøkelseslottet
- 15:00 - pause etter disse sterke opplevelser, servering, market
- 16:00 - promenade i kostymer med prisutdeling
- 16:30 - forrykende mot - og ferdighetsprøve for deltakere i alle aldersgrupper  
"Fangene på fortet"
- 18:30 - volleyballkamp for voksne
- 20:00 - flagget fires, sang, bål



Hele dagen trivelig servering i vår pub "Ved brønnen". Middag av medbragte forsyninger på det samme stedet.

**OBS! Ikke gå glipp av muligheten til å kjøpe svinekjøtt, røkt på stedet!**

**OBS! OBS! Eventuelle programmedhjelpere eller selgere av egne matvarer og andre produkter (bilder, keramikk, håndarbeid o.l.) velkomne (i egen regi)! Ring Eva på tel. 67 14 77 58 for bodbestilling.**

**NB! Karel Babcicky organiserer bokbasar. Vi takker på forhånd for deres verdifulle bidrag.**

**Siste OBS!!! For å kunne benytte hele arealet, ber vi dere å parkere ved fergeleiet. Fri entrè, lave priser!**

**Gratis overnattingsmulighet med egne soverposer fra fredag til søndag.**

**Kom alle sammen - dette blir gøy! Ta med musikkinstrumenter!**

P.S. Barna, ikke glem å ta med kostymer!

I tilfelle dårlig vær flytter vi inn.

